

# Mechernich und der Kreis Schleiden.

Mechernich, 9. April 1932

**\*) Mechernich, 10. April.** (In die nächsten Maler und Kleber!) Wie in einer heute veröffentlichten Bekanntmachung der Ortspolizeibehörde mitgeteilt wird, ist es streng verboten, Wahlzettel aller Art an Häuser, Firmenschilder und dergleichen zu kleben. Zunderhandlungen werden damit bestraft, daß der betreffende Partei keine Wahlveranstaltungen genehmigt werden. — Diese Anordnung wird besonders von Geschäftleuten und Hausbesitzern aufatmen und begrüßt werden. Ist es doch bei dem ersten Wahlgang zur Reichspräsidentenwahl üblich gewesen, daß man moreens erwiderte und dann erstauht sah, wie einem Haus, Firmennamen, Aushängeschilder und -listen mit Parteischildern und -Zeichen besetzt waren. Weist war der dazu verwendete Leim auch noch so stark, daß es vieler Tage bedurfte, bis man die Spuren dieser nächtlichen Liebelatten beseitigt hatte. Wenn es schon reichlich dumm ist, zu glauben, daß durch derartige Kinderpiele sich vernünftige Leute zu einem Anschlag ihrer Ansichten bekehren lassen, so war es doch auch eine Frechheit gegenüber Hausbesitzern und Geschäftsinhabern. Hoffentlich hat die begrüßenswerte Androhung der Polizeiverwaltung, den in Frage kommenden Parteien künftig ihre Parteiveranstaltungen zu verbieten, gute Wirkung. Wir brauchen uns schließlich von den Links- und Rechtsradikalen doch noch nicht alles gefallen zu lassen.

**\*) Mechernich, 10. April.** (Große Landwirt-Verammlung.) In der kommenden Woche wird voraussichtlich am Donnerstag eine allgemeine Bauern-Verammlung des Kreises Schleiden stattfinden, die von den beiden landwirtschaftlichen Organisationen, der Lokal-Abteilung und der Kreisbauernschaft, einberufen wird. Es handelt sich um eine ausführliche Besprechung des Reichspräsidentenwahl und der dadurch geschaffenen Lage. Näheres wird noch bekanntgegeben.

**\*) Mechernich, 10. April.** (Religionshochschulkursus.) Es sei nochmals auf den Kursus für Studentinnen und Studenten in Euskirchen hingewiesen, der findet am 11., 12. und 13. April in dem katholischen Mädchenheim in Euskirchen, Kirchplatz 1, statt. Vortragsstunden sind um 9, 10 und 11 Uhr; Arbeitsgemeinschaften von 15.30 bis 17 Uhr. Direktor Dr. Robert Großke aus Bockum bei Köln leitet den Kursus ab. Alle katholischen Studentinnen und Studenten aus der Umgebung sind hierzu herzlich eingeladen.

**\*) Mechernich, 10. April.** (Ehrenfahnen des Alters.) Dieser Tage konnte Fräulein Maria Poth, Bergstraße, ihren 85. Geburtstag begehen. Des weiteren feierte Fräulein Josefa Silberath, wohnhaft im Emil-Kreuzer-Sitz, ihren 82. Geburtstag. Die beiden hochbetagten Damen befinden sich bei verhältnismäßig guter Gesundheit und genießen allseitige Achtung und Wertschätzung. Den Jubilarinnen recht herzlichsten Glückwunsch!

**\*) Mechernich, 10. April.** (In diesem Jahre wieder Malansingen.) Wie in jedem Jahre wird auch diesmal wieder der Männergesangsverein zusammen mit dem Eisfeldverein in der Nacht zum 1. Mai das bekannte Malansingen veranstalten, und zwar an der

alten Kirche. Am Sonntag, den 1. Mai, hält Johann der Männergesangsverein im Hotel Greve sein diesjähriges Konzert ab mit nachfolgendem Malball. Es werden früh-frühliche Reisen sein, die wir da vom Mechernicher MGV zu hören bekommen; mit Humor, wie er unserer armen Zeit heute so not tut, soll der Mai 1932 begrüßt werden. Möchte die Witterung ihr Teil dazu beitragen, daß das Malansingen eine rechte Sache des Volkes wird. Alles Nähere wird noch frühzeitig bekanntgegeben.

**\*) Mechernich, 9. April.** (Der Marienkalender — des Menschen Freund.) Sowie leicht die Tage wärmer werden, tauchen plötzlich an den Fenstern der menschlichen Wohnungen halbglühförmige, rote Käfer auf, die der Volksmund Marienkäferchen nennt. Ihrer schönen Farbe wegen erfreuen sie sich des menschlichen Schutzes, werden nicht verfolgt, wie so viele andere Käfergattungen, und verdienen diesen Schutz auch vollkommen; denn der Marienkäfer ist einer der besten Helfer im Kampfe gegen die Blattläuse, die an Zier- und Nutzpflanzen durch ihre Saugtätigkeit allerschwersten Schaden anrichten.

**\*) Mechernich, 9. April.** (Behandene Prüfung.) Fräulein Luise Schumacher, Tochter des Schreinermeisters Peter Schumacher von hier, bestand am St. Elisabeth-Kinderheim in Köln ihre staatliche Prüfung als Säuglings- und Kleinkinderpflegerin mit dem Prädikat „Sehr gut“. Wir gratulieren.

**\*) Bergheim bei Mechernich, 9. April.** (Wer verbraucht zu viel Wasser?) Wiederholt konnte in letzter Zeit festgestellt werden, daß über das übliche und nötige Maß hinausgehend Wasser verbraucht wird. Da das Wasser gepumpt werden muß, stellt dieser unnötige Wasserverbrauch eine Ausgabe dar, die bei den augenblicklichen Verhältnissen nicht verantwortet werden kann. Wenn diese Wasserverwendung anhält, muß das Wassergeld erhöht werden, was in einer Zeit der Preissteigerung unter allen Umständen unterbleiben müßte. Im Interesse der Gesamtheit sei daher dringend daran erinnert, daß der Wasserverbrauch auf das notwendige Maß beschränkt wird.

**\*) Combern, 10. April.** (Jahreshauptversammlung.) Die freiwillige Sanitäts-Kolonne vom Roten Kreuz Combern hatte ihre Mitglieder zur Jahreshauptversammlung in den „Eisfelder Hof“ geladen. Nach einer herzlichen Begrüßung der volljährig erschienenen Kameraden durch den Vorsitzenden der Kolonne trat man gleich in die umfangreiche Tagesordnung ein. Zunächst verlas der Schriftführer das Protokoll der letzten Monatsversammlung und erstattete anschließend den Jahresbericht, der eine rührige Tätigkeit der Kolonne während des verflochtenen Jahres erkennen ließ. Der Kassierer gab hierauf den Kassensbericht, der noch als günstig anzusprechen ist. Nunmehr schritt die Versammlung zur Neuwahl des Vorstandes. Statutgemäß scheidet ein Drittel des Gesamtvorstandes durch Los aus. Das Los entschied für den 2. Vorsitzenden, den 2. Kolonnenführer und den Zeugwart, die jedoch von der Versammlung einstimmig wiedergewählt wurden. Infolge großen Mitgliederzuwachses wurde die Wahl eines Gruppenführers erforderlich, der nach vorgenommener Wahl durch die Vollversammlung in der demnächst stattfindenden Vorstandssitzung durch den Ge-

samtvorstand zu bestätigen ist. Es wurde beschlossen, das Versammlungslokal alljährlich zu wechseln, und zwar sollen diejenigen Gemarkungsbereiche berücksichtigt werden, die der Sanitätskolonne als außerordentliche Mitglieder angehören. Für den kommenden Sonntag, 10. April, wurde eine Uebung festgelegt, die morgens um 5 Uhr im Gebirge stattfinden soll. Die junge Kolonne, die erst Ende des Jahres 1930 gegründet wurde, zählt bereits heute 30 ordentliche und 64 außerordentliche Mitglieder, Ersatzlieferung konnte festgestellt werden, daß jedes Mitglied der Kolonne genügend mit Verbandsmaterial ausgerüstet ist. Die Kolonne verfügt über vier Verbandskästen, einen Depotkasten und vier Tragbahnen.

**\*) Sahoven, 9. April.** (Unterhaltungssabende.) Am Sonntag, den 10. April, veranstalteten im Saale Graf in Sahoven die katholische Volksschule, der Gesangsverein Sahoven und die Kulturvereinigung Vrnich, Mechernich, einen Unterhaltungssabend. Das reichhaltige Programm des Abends hielt u. a. einen lustigen, Einakter, ein Märchenspiel, gefangliche und musikalische Darbietungen vor. Die Leitung liegt in den bewährten Händen des Herrn Lehrer Scholt, der sich im Orte auch in ungenügender Weise der Ausbildung talentierter junger Leute in der Musik hingibt. Der Besucher der Veranstaltung kann gewiß sein, daß ihm einige Stunden hohen Genusses vermittelt werden.

**\*) Steinfeld, 10. April.** (Das Hermann-Josef-Fest wird am Sonntag, den 17. April, im Kloster Steinfeld in der üblichen feierlichen Weise begangen. Die hl. Messen beginnen an diesem Tage um 6, 7, 7.30, 8, 8.30, 9 und 11.30 Uhr. Um 9.30 Uhr wird der hochw. Herr Weihbischof Dr. Hermann Josef Straßberger von Aachen in Prozession abgeholt, und dann hält der Herr Weihbischof ein feierliches Hochamt mit Assistenz und eine Ansprache. Nachmittags 3.30 Uhr findet die Festandacht statt, woran sich die Reliquienprozession und eine Festpredigt des Herrn Paters Willehad Hermes O. P. aus Köln anschließt. Nach dem heil. Messen und nach der Andacht geschieht außerdem die Bereicherung des hl. Hauptes des sel. Hermann Josef. Eine Anzahl Sondergerichte werden wie in früheren Jahren die Pilger zum Kloster Steinfeld bringen. Im letzten Jahre waren es über 10.000. Auch in diesem Jahre werden weite Kreise unseres Eisfeldvolkes sich an ihren lieben Heiligen von Steinfeld wenden in ihren großen und zahlreichen Anliegen.

## Sittschau

**Mechernicher Lichtspiele.** Im Schotlen der Wanege" betitelt sich der große Zirkus- und Varietè-Sensationsstummfilm, der ab heute in den Mechernicher Lichtspielen läuft. Ein Kriminalstummfilm, wie man ihn selten findet. Unerlebt Zirkuskünste gibt es zu sehen und zu hören, Artisten von Welt Ruf wirken mit: Fünf Artonis, Rudolfs, Francini, Liedersuren, Gebr. Straßburger und Hennig Peterlen. Die wildbewegte und nervenpeinliche Kriminalhandlung wird von allerersten Künstlern dargestellt: Diane Heid, Trude Berliner, Oskar Marion, Karl Ludwig Diehl, Hermann Wiska und Walter Wiska. — — —

Der entzückende Schlagerfilm: „Kennst du das kleine Haus am Michigansee" ist ein lustiges Spiel in sechs Akten, unterhaltsam und voll Humor. Buntheit und Fülle der Gestalten, der Ereignisse. Herrliche Landschaftsbilder, aufregende Handlung. Es ist diesmal ein Programm, welches so recht den Geschmack des Publikums trifft. Anfang der Vorstellungen: Samstag 8.15 Uhr, Sonntag 3 Uhr, 5.30 Uhr und 8.15 Uhr.

## Bußwallfahrt

von Kall nach Kloster Mariawald  
\*) Kall, 9. April.

Der heutigen Kranken, zerfallenen Menschheit wird Heil nur durch Christus, Christus, der Erlöser der Welt, hat die Welt nicht durch große Programme und durch die Gewalt der Waffe erlöst, sondern durch sein Leben, Wüten und Leiden. Wir katholische Männer und Jungmänner müssen und wollen mit Christus Miterlöser für unsere Zeit sein. Unsere Aufgaben sind: 1. Friede unter den Ständen. Von uns Katholiken allein wird die soziale Frage gelöst werden. 2. Friede im eigenen Volke durch Einigung im Glauben. 3. Friede unter den Völkern durch Gebet und Buße für die Ausbreitung der katholischen Liebe und Gerechtigkeit. Gebet und Buße sind ein neuer, rein katholischer Weg aus dem Unheil heraus.

In dieser Erkenntnis hat sich in Kall eine Anzahl Männer und Jungmänner zusammengesunden, die für Kall und nächste Umgebung zu einer Bußwallfahrt aufrufen, welche in der Nacht vom 9. zum 10. April d. J. mit dem Ziel Kloster Mariawald stattfinden soll. Nach Rücksprache mit dem hochw. Herrn Abt von Mariawald ist einstimmig folgende Ordnung festgesetzt worden. Es dürfen nur Männer und Jungmänner teilnehmen, lediglich ein Holzkreuz wird mitgeführt. Samstag, nachts 12 Uhr, in der Pfarrkirche Kall Aushebung, Reisesiegel, Segen, Befehlsmachung der Gebetsordnung, dann Auszug. An der Brücke zu Gemünd schließt sich Gemünd und Umgebung an. In Mariawald ist gegen 4 Uhr hl. Messe mit Generalkommunion. In Mariawald ist nachts nur ganz beschränkte Reichelgelgenheit. Alle Teilnehmer wollen darum in der Heimat beistehen, in Mariawald wollen sie die hl. Kommunion aufopfern für die Anliegen ihrer Familien, für Heimat und Vaterland. Nach der hl. Messe ist Gelegenheit zum Kaffeetrinken im Klosteraal, gegen 6.30 Uhr Abzug von Mariawald.

Alle Männer und Jungmänner von Kall und Umgegend, Gemünd und Umgegend, auf zur Bußwallfahrt zur Rettung unseres Eiseler Landes! Gott muß auch uns heilen!

## Verensnachrichten

**Kath. Weibverein Mechernich.** Sonntag, 10. April gemeinschaftliche hl. Kommunion (Patronatsfest). Mit dem Monat April hat der Sommerplan begonnen. Im Sommerhalbjahr sind monatlich nur zwei Versammlungen. Die nächste ist am Mittwoch, den 20. April, Donnerstag 20 Uhr Tambourlopps. Theaterprobe nach Vereinbarung.

**Eisfeldverein, Ortsgruppe Mechernich.** Am Sonntag, 10. April, Tageswanderung: Mechernich-Korbach — Ulfen — Jinsheim — Blankenheim. Kommt 9.30 Uhr Kathausplatz, nach Beteiligung an der Reichspräsidentenwahl. Eisenbahnrückfahrt. Ankunft Mechernich 20.36 Uhr. Führer: Freialdenhofen, Rudiaderpfluggung.

**Arbeiterverein Mechernich.** Dienstag, den 12. April, von 16 bis 20 Uhr Rechtskulturstunde für die Mitglieder im Eisfeldbezirk. 20 Uhr Versammlung mit Begrüßung und Einführung unseres neuen Herrn Präses. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder von Mechernich, Roggenbors und Breitenbenden sowie alle Freunde und Gönner des Arbeitervereins sind hierzu freundlich eingeladen.

**Kriegerverein Mechernich.** Sonntag, 10. April, 18 Uhr, Monatsversammlung bei Kamerad Kurth.

**Turn- und Sportvereinigung.** Heute 20.30 Uhr Monatsversammlung bei Schumacher; u. a. Neuwahl des 1. Vorsitzenden.

## Wetterbericht

Weiterhin unbedeutend bei lebhaften und böigen Winden aus West bis Nord, von Zeit zu Zeit Schauerniederläge mit Regen, Schnee und Graupeln, meist wolfig mit Aufhellungsperioden.

# Für Einigkeit und Recht und Freiheit!

# Wählt Hindenburg!

Arbeit erwerbe. Das kann er aber vereinzelt

### Bekanntmachung

betr. Aufschlag von Pflichten

Bei der letzten Wahl (Reichspräsidentenwahl am 13. März 1932) wurden von einer bestimmten Gruppe mehrere Pflichtenfelder an Geschäftshäusern usw. durch Aufkleben von Wahlzetteln beschmückt. Es wird darauf hingewiesen, daß ein derartiges bisher unter anständigen Bürgern nicht übliches Verhalten durch Richtergenehmigung geplanter Veranlassungen der betreffenden Partei geahndet wird.

Wehertich, den 7. April 1932.

Der Bürgermeister  
als Ortspolizeibehörde.

Witwe Kath. Grotz geb. Berg  
Dienstag: 7.10 Uhr Schulmesse für Witwe Marg. Sieben und ihren Sohn Joseph.  
Mittwoch: 7.10 Uhr Jahrgedächtnis für Frau Anna Maria Holzem geb. Kobermann.  
Donnerstag: 7.10 Uhr Segensmesse für die verstorbenen Betriebsleute unseres Bergwerks.  
Freitag: 7.10 Uhr Schulmesse für Bertram Kramp und seine Eltern.  
Samstag: 7.10 Uhr Jahrgedächtnis für Anton Wrenz.  
Abends 7 Uhr Salsandacht mit Segen.

#### Mittelluna

In die Entrichtung eines kleinen Faltensalmolens, das für behäufte Theologiestudierende bestimmt ist, wird nochmals erinnert. Der betreffende Opferlohn steht im Mittelschiff der Pfarrkirche.

Sonntag: 7 Uhr Frühmesse, gem. hl. Kom. der Männer und Jungfrauen, 9.30 Uhr Hochamt (Gerl. Schäfer Wilms), 2.30 Uhr Andacht.  
Montag: 7 Uhr geflüsterte hl. Messe.  
Dienstag: 7 Uhr Seelenamt für Theo Spang und Kath. geb. Cremer.  
Mittwoch: 7 Uhr geflüsterte hl. Messe.  
Donnerstag: 7 Uhr Schulmesse als Seelenamt für die Verst. Kath. Weigenich.  
Freitag: 7 Uhr geflüsterte hl. Messe.  
Samstag: 7 Uhr geflüsterte hl. Messe.  
Am nächsten Sonntag gem. hl. Kom. aller Jungfrauen.

#### Echeven-Dottel

Sonntag: 5.30 Uhr in Dottel Frühmesse zum Schluß des ewigen Gebetes, 8 Uhr in Eche-

ven der Familie Hellenthal und Wittwe Die Frühmesse wird nächsten Sonntag gehalten zu Ehren der Mutter von der immerwährenden Hilfe für die Familie Andorf aus Wiespüh-

#### Solsheim

Montag: Heilige Messe für Eheleute Hubert Ohlenhardt.  
Dienstag: Heilige Messe für August und Cammer.  
Mittwoch: Heilige Messe für Gertr. Hof.  
Donnerstag: Heilige Messe für Doret und Doret.  
Freitag: Schöpfungsmesse für Joh. Münch.  
Samstag: Stützungsmesse.  
Sonntag: 7 Uhr heilige Kommunion der Schüler und Schulklassen, 9.15 Uhr Hochamt.

## Gutsinventar-Versteigerung zu Mechernich (Eifel)

Mittwoch, den 20. April 1932, vormittags 10 Uhr, 15½ Uhr Leo Malatz, zu Mechernich, auf seinem Gute Hofe an der Ven wegen gänzlicher Aufgabe der Landwirtschaft, freiwillig, auf Kredit, gegen gute Bürgschaft veräußern:

26 Stück Rindvieh, darunter 20 teils hochtragende, teils frischmelkende Kühe, (Herdbuchtiere), 3 schwarz-bunte Bullen (Rheinbacher- u. Schleidener Herdbuch) 1 tragendes Rind, 2 Rinder 1- und 1½ jähr., 1 tragende Muttersau.

Ferner das kompl. Gutsinventar wie: 2 kompl. Erntewagen ein- u. zweispännig, 3 Schlagkarren, 1 Karre mit Jauchefuß, 3 Pflüge, 2 S-Eggen, 1 Wiesenegge, 1 Harderschleife, 2 Walzen, 1 Hackmaschine, 1 Düngerstreuer, 1 Sämaschine, 1 Selbstbinder, 1 Grasmäher, 2 Pferdewagen, 1 Heuwender, 1 Viehwage, Dezimalwaage, Sackkarren, 1 Futterschneidemaschine, 1 Kartoffelroder, 2 Schleifsteine, 1 Kartoffelsortiermaschine, 1 kompl. Schrotmühle mit 3-PS-Motor, Div. Melkergeschirre, Zentrifuge, Butterfaß, Partie Melkkannen, Knollenschneidemaschine, 1 Melkmaschine (Moment), Pferdgeschirr, Kutschgeschirr, Kutschwagen, Ketten, Klöben etc. etc.

Steigpreise bis RM. 10.— sind sofort zahlbar.

Besichtigung ab 10 Uhr.

Daß dies samt 12½ Uhr zur Aufhebung, Anbelohnung Anfechtung und Bitten wollen ihre Zahlungsbereitschaft durch jüngste Mittel ihrer Ortspolizeibehörde nachweisen.

Düren, Marienstraße 87,  
Bismarckstr. 29/30.

Hubert Kürten.

## Mechernicher Lichtspiele

Achtung! Samstag und Sonntag Achtung!



Der große Zirkus- und Varieté-Sensations-Tonfilm.

Darsteller: Liane Haid, Trude Berliner, Oskar Marion, Carl Ludwig Diehl, Hermann Picha, Walter Rilla.

Artisten von Weltruf wirken mit.

5 Artonis, Rodolfo, Francini, Tierdressuren, Gebt- Straßberger, Henry Petersen.

Ein Kriminel-Großtonfilm, ein bewundernswürdiger Film aus der Zirkusatmosphäre in einem Format, wie man es noch nicht gesehen hat.

„Kennst Du das kleine Haus am Michigansee“  
Ein entzückender Schlagerfilm mit ersten Darstellern

Anfang der Vorstellung: Samstagabend 8.15 Uhr  
Sonntag 3 Uhr, 5.30 Uhr und 8.15 Uhr.

## Samen

Gemüse- und Feilsamereien in bester hochkeimfähiger Qualität und für die hiesige Gegend erprobte Sorten.

Blumensamen in vielen Arten Rosen in den neuesten Prachtsorten unter Friedenspreis.

Frühlingsblumen und winterhart Blühenstauden.

Samenhandlung  
Alb. Appel,  
Euskirchen,  
Hochstr. 46-48 - Tel. 2473.

Wollen Sie ein Piano kaufen, dann kommen Sie zu uns. Wir haben unsere Preise ganz enorm gesenkt, gebrachte Pianos in allen Preislagen. Zeitungsrecht, beste Zahlungsbedingungen.

Wolff  
Pianoshaus, Köln  
Kaiser Wilhelm Ring 38.

Bestenfalls können wir Ihnen ein Bett nähen lassen. Auch und Geschlecht zu geben.  
Dr. med. Eisenbaug,  
München 198,  
Dachauerstraße 15

## Entwürfe

LIEFERT IHNEN DIE

DEUTSCHE

BILDZENTRALE U.

KLISCHEEANSTALT

KÖLN

GERTRUDENSTRASSE 6-8  
Fernsprecher 21 25 64

Wollen Sie ein Piano kaufen, dann kommen Sie zu uns. Wir haben unsere Preise ganz enorm gesenkt, gebrachte Pianos in allen Preislagen. Zeitungsrecht, beste Zahlungsbedingungen.